



info

Schaerbeek



ACTUALITÉS | ACTUALITEIT

Bulletin bi-mensuel d'information communale • 25/06/2006 - N° 32
Tweewekelijkse gemeentelijke informatieblad • 25/06/2006 - N° 32
Produit et distribué par - Opmaak en verdeling



L'enseignement communal, *offrir* un ENSEIGNEMENT DE QUALITÉ à tous...



La toute nouvelle école Chazal, inaugurée en février 2006, qui dispense un enseignement primaire spécialisé a été construite en se souciant des difficultés et besoins des enfants.



Schaerbeek est depuis toujours la Cité des écoles. L'enseignement communal schaerbeekois est le deuxième réseau de la Région de Bruxelles Capitale (après Bruxelles-ville) le plus complet et le plus diversifié. Même si l'enseignement communal connaît des difficultés, il se porte plutôt bien: compétence de l'équipe éducative, richesse de l'apport multiculturel, augmentation de la population scolaire, projets pédagogiques variés, restauration et reconstruction des écoles...

>> suite en page 5

L'ÉCOLE DESSINE NOTRE AVENIR



Dernier numéro de votre *Schaerbeek Info* avant septembre ! Si l'été se fait parfois désirer, je vous souhaite néanmoins beaucoup de soleil et d'agréables moments pour les mois à venir.

A commencer par une fin d'année scolaire qui réponde à vos attentes et à celles de vos enfants. Période importante, elle correspond aussi parfois au choix d'une école, d'une option, etc. Ces choix sont importants. Des années durant, l'école accompagne le quotidien de nos enfants. C'est au travers de celle-ci que nos jeunes développent leur savoir mais aussi la confiance en eux, primordiale pour avancer dans la vie (professionnelle et privée). C'est là aussi que nos enfants développent leurs intérêts, qui définiront leurs engagements ultérieurs. *Une école qui fasse grandir.* Cette réflexion, cette recherche est difficile et demande du temps. Ne tardez pas. Schaerbeek dispose de très nombreuses écoles. Aux approches très différentes pour aborder l'éducation. Profitez-en ! Nos directeurs et l'ensemble des professeurs sont aussi là pour écouter vos attentes et répondre à vos questions. Je connais leur disponibilité, et leur volonté de nous dessiner un avenir heureux. Merci à eux, soyez heureux de votre choix et... vive l'été !

DE SCHOOL TEKENT ONZE TOEKOMST

**Het laatste nummer van uw Schaerbeek Info vóór september!
Soms laat de zomer op zich wachten; niettemin wens ik u veel zon en aangename momenten de komende maanden.**

Om te beginnen met een einde van het schooljaar dat aan uw verwachtingen en deze van uw kinderen beantwoordt. Deze belangrijke periode bepaalt soms ook de keuze van een school, van een keuzevak, enz. Deze keuzes zijn belangrijk. Jaren is de school de dagelijkse metgezel van de kinderen. Dankzij deze scholen ontwikkelen onze jongeren hun kennis, versterken hun vertrouwen, allemaal belangrijk om in het leven (professioneel en privé) vooruit te gaan. Het is ook hier dat onze kinderen hun interesse ontwikkelen, die hun latere verplichtingen zullen bepalen. Een school die je laat ontplooiën. Deze overweging; dit onderzoek is moeilijk en vraagt tijd. Aarzel niet! Schaerbeek telt veel scholen. Met zeer verschillende benaderingen om de opvoeding aan te vatten. Profiteer ervan! Onze directeurs en leraren zijn er om naar uw verwachtingen te luisteren en om op uw vragen te antwoorden. Ik ken hun beschikbaarheid, en hun wil om ons een gelukkige toekomst te tekenen. Bedankt! Wees gelukkig met uw keuze en... leve de zomer!

Bernard CLERFAYT,
Votre Bourgmestre/Uw Burgemeester



Une école du *Savoir* s'insinue dans le passé schaerbeekois

C'est en effet dans une maison de pur style Art Déco signée de l'architecte Uytendoven que s'est installée l'école SaSaSa (pour Savoir, Saveur & Sagesse). Nichée à 200 mètres de la gare de Schaerbeek et avec une vue superbe sur le Parc Huart Hamoir, cette école d'un genre nouveau développe une philosophie particulière en accord avec le lieu qu'elle occupe.



Alessandro d'Angelo directeur de L'Ecole d'Arts Sasasa: «SaSaSa existe depuis mars 2006 pour inciter les gens «qui n'ont jamais le temps» à pratiquer une activité d'expression artistique».

Est-ce l'école qui se cherchait un lieu où le lieu qui se cherchait une activité ?

C'est la question que l'on pourrait se poser tant la visite de cette maison très particulière recelle des trésors insoupçonnés. Construite en 1937 par l'architecte Uytendoven pour une riche famille d'industriels gantois, elle semble être posée en attente du soleil. Les courbes épurées de la façades répondent à l'intérieur



façonné dans les matériaux les plus riches de l'époque. Cet escalier majestueux qui porte véritablement vers le puits de lumière de la rosace centrale, les pièces, imposantes, véritables bijoux de simplicité et de luxe et cette terrasse, conçue comme jardins suspendus, donnent à ce lieu l'once du mystère des années 30.

Un concept particulier d'initiation

Et quel autre lieu mieux que celui-ci pouvait accueillir ce concept développé par Alessandro D'Angelo, issu de l'agrolimentaire, qui trouve enfin la place de son école de savoirs. Un concept particulier qui n'existe pas encore. Son ambition ? Toucher celui ou celle qui, ayant la volonté d'entreprendre un activité parallèle, baisse les bras devant les contraintes de cours annuels. «J'ai fait une étude de marché avec un panel de 32 cours possibles pour n'en retenir que 12, ceux qui semblaient répondre à une envie sincère. Je voulais que cette école soit un espace d'initiation, proposant une série de modules par trimestres» explique Alessandro d'Angelo, directeur de cette école très particulière.

Une inauguration sous les meilleures auspices

L'école s'ouvre en février dernier et prend petit à petit ses marques dans le paysage schaerbeekois. Plus d'une centaine d'élèves se

sont retrouvés, qui à découvrir l'œnologie, la pâtisserie, la psychologie, la photo, la musique ou le yoga, qui à cuisiner, chanter, dessiner, écrire, peindre ou danser la salsa. Toujours en recherche, l'école pourrait s'ouvrir à de nouveaux cours. «Il faut que ce concept soit en évolution continue. Nous ne souhaitons pas nous enfermer dans un cursus formel et rigide. Toutes les disciplines peuvent avoir droit de cité à l'école du Savoir».

Souhaitons leur bon vent...

Cet été, des stages (ré-)créatifs sont proposés pour les disciplines suivantes:
Chant (par V.Sonck) - Dessin (par S. Drutskoy)
Ecriture (par L. Baba) - Photo (par H. Charles)
Peinture (par F. Bousson) - Rythme (par P. Biernaux) - Danses latines (par Kristin & Ary)
Remise en forme - Yoga-Tao-Massages (par Fahimeh) - Stage créativité culinaire pour enfants (5-8 ans) (par J. Humblet).

ECOLE D'ARTS SASASA:

Alessandro d'Angelo
Av. Maeterlinck, 2 – 1030 Bruxelles
0475/204.600 (de 14h à 19h)
www.sasasa.be

Les bulles à verre sont désormais réparties entre verre blanc et verre de couleur. Il n'est pas inutile de vous rappeler leur emplacement via le plan communal des bulles; il y en a forcément une près de chez vous.



- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Place Princesse Elisabeth / gare | 29 | Ch d'Helmet/Rue Alb. Desenfans |
| 2 | Av Huart Hamoir (en face du n°96) | 30 | Chée d'Helmet/Entrée dépôt Communal |
| 3 | Av Montplaisir/Près du futur canisite | 31 | Rue Jacques Raye (en face du n°44) |
| 4 | Place Princesse Elisabeth | 32 | Place du Pavillon/rue F. J. Navez |
| | Près du futur Canisite | 33 | Angle Rue Navet/Portaels City Wash |
| 5 | Square Riga/Angle Demolder | 34 | Av. de la Reine/Rue du Progrès |
| | Bulle à Vêtements | 35 | Av de la Reine/Angle Gaucheret |
| 6 | Av Zénobe Gramme | 36 | Rue Progrès/Thomas |
| | Près du future Canisite | 37 | Place de la Reine |
| 7 | Square Riga/F. Severin | 38 | Rue Colonel Bourg (en face du n°46) |
| 8 | Rue Chaumontel (angle) Rue du Tilleul | 39 | Place Delaunay (en face du n°109) |
| 9 | Square Appolo | 40 | Rue des Palais (en face du n°5) |
| 10 | Av Raymond Foucart (en face du 10) | 41 | Place Liedts |
| 11 | Av Dr Dejase n°44/Rue Wauters | | (en face du n°128 de la rue des Palais) |
| 12 | Rue J. Wauters/Arrêt de bus | 42 | Place Pogge |
| 13 | Ch. de Louvain (angle) Av.Fortin/terre-plein | 43 | Place des Carabiniers |
| 14 | Av. Courtens | 44 | Av Milcamps/Mur Aveugles de Sécurité |
| 15 | Av. des Jardins | 45 | Bd Lambermont - Terre-plein |
| 16 | Square Vergot | | entrée Cité des jardins |
| | (une de chaque côté du Bd Reyers) | 46 | Terre-plein sis Bd Wahis, |
| 17 | Square Plasky | | près entrée zoning |
| 18 | Av Léon Mahillon/Félix Marchal | 47 | Pont bd Lambermont - Chée de Helmet |
| 19 | Av. Chazal/Rue Jansen (îlot Chazal) | 48 | Terre-plein Bd Lambermont |
| 20 | Gare Josaphat/Av Latinis (n°239) | | face à la rue W. Kuhnen |
| 21 | Rue Montrose/Consolation | 49 | Rue Evenepoel/Face à Ford |
| 22 | Av. Rogier/Av. Eisenhower | 50 | Av Jacques Georgin/Arrêt de Bus |
| 23 | Rue de Jérusalem/ GB | | |
| 24 | Av. Voltaire/Rue Ernest Laude | | |
| 25 | Place Van Ysendyck/Av Voltaire | | |
| 26 | Av Voltaire/Av Metsys, Près du Canisite | | |
| 27 | Allée des Frésias | | |
| 28 | Ch. de Haecht (en face du n°565) | | |

La gare de Schaerbeek recelle les trésors d'une Schaerbeekoise *pas comme les autres*

C'est au cœur des grands espaces de la gare de Schaerbeek, que Chantal Borremans a installé ses ateliers. La vue sur les voies et les trains qui passent, et qui auraient probablement enchanté Delvaux, lui permettent de s'évader et de créer de petites merveilles. Parcours d'un monde peuplé de pigments, de cailloux, de bois flottants et autres écritures, le monde enchanteur de Chantal Borremans.



Découverte d'un patrimoine historique

Suite à une affectation de son mari, Chantal Borremans quitte la campagne, pour retrouver Schaerbeek, sa commune natale. Ils aménagent dans la maison du chef de gare, vide depuis plusieurs années. L'espace, réparti sur deux étages, comporte 16 pièces habitables. Très vite, Chantal organise au sommet un étrange atelier dans lequel s'empilent pêle-mêle, coquillages, pigments, bois flottants, bouteilles de sables du monde entier, le tout rangé dans des bacs plastiques et qui constitueront la matière première de son œuvre.

Retour sur un parcours atypique

Si Chantal dessinait déjà à l'époque, elle le faisait par plaisir mais sans parcours scolaire. Elle n'hésite pas, à l'aube de ses 35 ans, à s'inscrire aux Beaux Arts et reprend des études

pour 5 ans. Elle s'y plonge avec bonheur, découvrant l'histoire de l'Art, s'enrichissant des cours dispensés par des professeurs enthousiastes. Cherchant sa voie artistique au sortir de ses études, Chantal décide de «désapprendre» tout ce qu'elle avait patiemment emmagasiné pour retourner aux sources en s'intéressant aux peintures rupestres et cherche à peindre avec peu de moyens. Elle

remonte petit à petit l'histoire de la peinture, mais à sa façon, en rapport à ce qu'elle découvre sur le terrain.

Les voyages initiatiques

Elle parcourt les sites archéologiques, autre de ses passions pour s'imprégner des rochers, des grottes et réalise ses premières œuvres «nouvelles» en y intégrant du sable, de la terre, des matières naturelles. Au Burkina Fasso, elle découvre le style ethnique que les artistes locaux lui enseignent. Touchée par l'Afrique, elle travaille sur la mythologie et se voit exposée dans le pays. Touche à tout, elle s'intéresse à l'écriture et à la matière et, patiemment, se construit un style regroupant la matière, les bois flottés, les objets qu'elle réintroduit dans son travail.

La gare de Schaerbeek comme lieu d'inspiration

Parallèlement à son parcours artistique, Chantal Borremans s'intéresse au lieu qu'elle a investi il y a 25 ans déjà. Cette gare de Schaerbeek, qui, malheureusement, a perdu de sa superbe. Elle s'intéresse à son histoire, son architecture, fait de nombreuses photos et lors du «Portrait du Quartier Princesse Elizabeth» réalise une vidéo sur la mémoire «Compartiment mémoire» où elle sonde la

artistiques



Chantal Borremans trouve dans les matières naturelles, source d'une inspiration bienfaisante pour construire patiemment une œuvre superbe et inspirée.

mémoire de la gare. Cette gare de «formation» où les trains de marchandises étaient formés, prêts à partir, où régnait une activité fourmillante, le fameux bunker pour lequel elle pose des questions, ce double wagon abandonné, démantibulé, dont elle suit les dernières heures...

Le passé prestigieux d'une gare aujourd'hui figée

Chantal veut témoigner en tant qu'habitante et artiste de ce passé prestigieux d'une gare bouillonnante, se rappelant l'effervescence du lieu, les départs en vacances en trains couchettes, les petits commerces qui faisaient vivre la salle des pas perdus, gigantesque, et qui aujourd'hui, ne sont plus, laissant l'image d'une gare de façade. Aujourd'hui, Chantal Borremans est heureuse de continuer à faire vivre ce lieu chargé d'histoire, celle de sa commune, en travaillant mais aussi en invitant des artistes à s'exposer. Vous pourrez admirer son œuvre lors du prochain «Parcours d'artistes» du mois de septembre. Courrez-y, pour la générosité de Chantal, ses peintures, ses invités... et la gare.

Rabbin, Abbé, Père, Imam, Laïque réunis par l'Echevin Noël *contre la Haine*

Le 6 juin dernier, Etienne Noël réunissait des représentants des différentes communautés religieuses et de la morale laïque pour présenter la nouvelle affiche commune «La Haine, nous disons Non».

Depuis longtemps déjà, l'échevin insiste sur le dialogue interreligieux et philosophique, car, c'est en apprenant à se connaître que l'on apprend à se respecter. Les différentes personnalités présentes lors de cette

rencontre informelle, dont le Grand Rabbin Benizri, l'Abbé Degand, M. Mohamed Allaf (pour la communauté musulmane), Mme Schoetens (pour la laïcité organisée) et le père Cabirou (pour la communauté Orthodoxe), ont signé cette affiche de leur nom, preuve de leur engagement. Cet engagement qui s'est traduit dans le passé par des visites de lieux de cultes avec des élèves du secondaire, des concerts multiculturels (avec et sans R) des rencontres etc. Cet engagement trouve son moyen de diffusion via cette affiche accessible

à tous, pour que chacun affiche son refus de la haine et sa volonté de respecter l'autre et d'être respecté.



Les piliers du Dialogue: Sylvie Schoetens, l'Abbé Philippe Degand, Etienne NOËL, le Grand Rabbin Chalom Benizri et Mohamed Allaf. Per courtesy of Vedat Denizli.



Intégrité, Compétence, Rigueur

Chaque jour, on nous révèle un nouveau scandale, politique ou financier ici, sportif là, une tricherie, des passe-droits, un détournement de fonds, des conflits d'intérêts, des fausses domiciliations...

La Justice enquête, consciencieusement, sans acharnement, mais avec méthode et efficacité. Elle continuera jusqu'au bout. Très légitimement, la presse s'en empare, enquête aussi et dénonce avec force. Cela fait la «une» de l'actualité.

Aujourd'hui, un parti, une famille, un système, une ville ou une région sont particulièrement sous les lumières de l'actualité. Mais au-delà des malhonnetés, c'est toute la politique qui en prend pour son grade. Le grand vainqueur ? C'est souvent le plus populiste, celui qui surfe sur les peurs, les rancœurs, les dégoûts et présente de fausses bonnes solutions.

Intégrité, Compétence, Rigueur. Voilà 3 éléments essentiels à une bonne gestion de la chose publique. A Schaerbeek, 7^{ème} commune du Royaume en nombre d'habitants, c'est ainsi que travaille la majorité, autour du Bourgmestre, Bernard Clerfayt. C'est ce que réclament les gens. Quitte à en oublier parfois les attentions particulières et personnelles, les lampions, les embrassades, les promesses, les pots au café du coin.

Sérieux ? Oui, la gestion de la chose publique l'exige. Défendre l'intérêt général, sans relâche, avec vigueur, en travaillant d'une manière collégiale. C'est ce que fait le MR à Schaerbeek, avec ses partenaires de la majorité et l'opposition démocratique. Oui, il faut continuer en ce sens. Avec intégrité, compétence et rigueur. Ce qui n'exclu évidemment pas le cœur et l'enthousiasme.



Du PEPS pour Schaerbeek

ECOLO présente son **Projet Ecologique Pour Schaerbeek** à la population :

1. Lutter contre le chômage en commençant par celui des jeunes, en multipliant les possibilités de formation ainsi que combattre les discriminations à l'embauche.
2. Poursuivre la rénovation durable de Schaerbeek, en offrant plus de logements de bonne qualité à des prix abordables. Y encourager les économies d'énergie.
3. Les décisions sont meilleures quand vous participez ! ECOLO souhaite continuer à associer les habitants aux décisions de notre commune
4. Schaerbeek doit être une commune où les cyclistes et les piétons peuvent se déplacer en toute sécurité.
5. Poursuivre le développement de la police de proximité par l'augmentation du nombre d'agents de quartier et l'installation de commissariats de quartier

Venez discuter avec **Isabelle Durant** et tous les candidats ECOLO/Groen! de nos priorités, le **mardi 27 juin à 20h00 à la salle «De Kattepoel», av. Rogier 214.** info: www.ecoloschaerbeek.be ou 02 216 91 73

Een GPS voor Schaarbeek

Het **Groen Project voor Schaarbeek** staat voor meer betaalbare woningen, strijd tegen werkloosheid, een veilige plaats voor zachte weggebruikers, de ontwikkeling van een nabijheidspolitie en het nauwer betrekken van de burgers bij het beleid.

Kom op **dinsdag 27 juni om 20u naar "De Kattepoel", Rogierlaan 214, om met Isabelle Durant en de andere kandidaten van Ecolo-Groen! te discussiëren over onze prioriteiten voor Schaarbeek.**



On bouge ?

Mobilité et stationnement: voilà bien deux éléments indissociablement liés en ce qui concerne la voiture puisqu'il faut pouvoir avancer dans Schaerbeek mais aussi s'y arrêter... Il est clair que les problèmes de déplacement ne sont pas spécifiques à notre commune mais, jusqu'à présent, il faut avouer que la manière de tenter de les résoudre ne porte pas ses fruits et ne satisfait guère la plupart des Schaerbeekois.

Côté stationnement, nous constatons, après quelques mois d'application, que le plan de stationnement mis en oeuvre se révèle peu adapté aux pratiques quotidiennes des citoyens et qu'un sentiment de mécontentement se fait sentir. Cet état de faits devrait nous inciter à rechercher des solutions telles la création d'un parking public dans certaines zones sensibles de la commune.

Côté mobilité, six ans de législature n'auront pas suffi pour faire naître un plan de mobilité. Toujours autant de files, de saturations sur les grands axes... Sur certaines artères, les transports en commun n'avancent plus.

Ces constatations devraient nous pousser à mettre en oeuvre des formules alternatives novatrices. Sans nier le rôle de la voiture dans le mode de déplacement, il nous semble cependant indispensable d'opter pour une politique de mobilité équilibrée où tant les «usagers forts» (automobilistes) que les «usagers faibles» (piétons, cyclistes, enfants, personnes à mobilité réduite...) trouvent leur place.

PS

Place aux jeunes!

Les jeunes candidats cdH ne se contentent pas de demander des voix. Ils font entendre les leurs!



En 2006, notre commune disposait d'un budget de près de 146 millions d'euros, dont 0,2% seulement étaient accordés à la politique pour les jeunes. Ce chiffre, à lui seul, ne témoigne-t-il pas d'une non-politique en (dé)faveur de la jeunesse à Schaerbeek?

Un potentiel négligé

Au lieu d'investir dans cet énorme potentiel qui fera le Schaerbeek de demain, la majorité actuelle (Ecolo, PS, MR) s'est contentée de brouilleries.

Citons, par exemple, la création d'espaces de jeux «Enfants admis», qui n'ont pas tardé à devenir des lieux insalubres, fréquentés seulement par les chiens. Et, pour les jeunes de 12 à 25 ans... rien! Que dalle! La jeunesse ne se réduit pourtant pas à la petite enfance! Les jeunes sont-ils condamnés à traîner dans les rues, un ballon de foot au pied, à la recherche d'un terrain vague? N'est-ce pas la responsabilité des autorités communales de leur proposer un autre horizon?

A l'écoute

Notre volonté, en tant que jeunes candidats cdH, est de rendre enfin à la jeunesse schaerbeekoise la place qu'elle mérite. Investir dans cette jeunesse, c'est investir dans l'avenir de notre commune. Nous proposons la création et le développement de Maisons de Jeunes dotées d'un service emploi.

Nous voulons également un meilleur soutien, financier et matériel, aux mouvements de jeunes de toute nature, notamment par le financement de la formation des animateurs de ces mouvements. Nous soutenons enfin la création d'un hall omnisports (skateboard, rollers, basket...).



Que tu sois jeune ou que tu t'occupes de jeunes, nous voulons être à ton écoute. Envoie-nous tes avis, propositions, réflexions sur placeauxjeunes@hotmail.com.



centre démocrate *humaniste*

Mohamed Lahlali, échevin de
l'Instruction publique.
Photo: All pictures © Patrick Mascart



L'Echevin de l'Instruction publique, Mohamed Lahlali aime souligner que l'enseignement public se définit avant tout et principalement par son caractère d'ouverture à tous.

L'ENSEIGNEMENT COMMUNAL, offrir un enseignement de QUALITÉ à tous...

(Suite de la page 1)

L'école publique représente une des conditions primordiales de la démocratie, de l'égalité des chances et de la promotion sociale.

Au niveau de l'éducation, l'égalité des chances est fondamentale, et ce, plus que dans n'importe quel autre domaine puisque c'est cette égalité des chances qui va entraîner l'égalité au niveau de la réussite.

Inévitablement, cet esprit d'ouverture à tous entraîne une autre grande richesse, à savoir la multiculturalité. En septembre, on comptait plus de 30 nationalités différentes se côtoyant sur les bancs des écoles schaarbeekoises ! Autant vous dire que dans l'enseignement communal à Schaarbeek, on apprend, non seulement le savoir «intellectuel» mais également le savoir «vivre ensemble».



L'ÉCOLE 17, 2 ÉCOLES EN 1 !

**Interview avec Madame Danielle Muller,
directrice de l'école maternelle
et Madame Nadine Van Laethem,
directrice de l'école primaire**



Quelles sont les raisons principales qui ont pesé pour pousser à la scission de l'école 17 en une école maternelle et une école primaire ?

La raison principale est le nombre d'élèves qui n'a cessé d'augmenter. L'école 17 jouit d'une excellente réputation et est victime de son succès. Elle compte d'une part, 627 élèves et 40 enseignants dans le primaire et, d'autre part, 389 enfants et 20 enseignants dans le maternel. Vous imaginez bien qu'un tel nombre d'enfants ne peut être encadré et suivi, avec toute l'attention nécessaire, par une seule direction. Il devenait de plus en plus difficile pour Monsieur Louis, l'ex-directeur, de diriger l'école tout seul. Bien qu'il maîtrisait fort bien la situation, il devenait indispensable que l'école soit gérée par deux directions.

Quelle a été la réaction des parents et des enfants ?

Les réactions ont été plutôt positives dans la mesure où les parents ont vite pris conscience que les contacts seraient plus fréquents entre direction et parents, que les problèmes rencontrés par les élèves seraient résolus de manière plus personnalisée et plus rapide. Ils ont eu raison car c'est bien ce qui se passe depuis qu'il existe deux écoles autonomes.

Aujourd'hui, qu'est-ce qui a été significativement amélioré par rapport à l'ancienne formule ?

Chaque école ayant sa propre direction, des projets spécifiques à chacune d'elles ont vu le jour.

En maternelle, des activités de néerlandais et de psychomotricité ont été mises en place, des grilles d'évaluation communes pour les classes de même niveau permettent aux institutrices de détecter les enfants en difficulté, un matériel didactique pour l'apprentissage des mathématiques est à la disposition de toutes les classes.

En primaire, des leçons de néerlandais sont données dès la 2^{ème} année. L'accent a été mis sur la remédiation afin d'aider un maximum d'élèves, un projet de sécurité routière a été mis sur pied... Des projets ont également été réalisés en collaboration par les deux écoles, tel l'aménagement de la cour de récréation et la découverte de la musique par l'Atelier Amadéo qui a fait le bonheur des petits et des grands.

Quel est votre principal point commun ?

Ce que nous privilégions avant tout, et ce des deux côtés, c'est une école où l'humain est le centre des préoccupations, tant pour les adultes que pour les enfants.

Etre deux pour y prêter attention, est un «plus» appréciable. Nous essayons de tenir compte de chaque individu pour qu'il se sente bien dans notre école. Pour nous, le bien-être est indispensable à tout progrès.

Etre deux permet d'être à l'écoute des enseignants, de répondre à leurs attentes, de cibler des concertations spécifiques à chacune des écoles.

Vous êtes au courant qu'un pareil projet de scission est en cours à l'école 16 ? Qu'en pensez-vous ?

De par notre expérience positive, nous pensons que c'est une bonne chose. Néanmoins, une condition à la réussite de la collaboration de deux directions est que les responsables soient en phase et collaborent étroitement. Dans notre cas, nous nous entendons très bien et notre complémentarité constitue une force que nous utilisons pour le bien-être de nos élèves respectifs.



Rejoignez-nous dans une de nos écoles

Si vous souhaitez vous inscrire ou inscrire votre enfant dans un de nos nombreux établissements, contactez directement l'école choisie (voir carnet d'adresses, page 7).

Néanmoins, si vous désirez des informations complémentaires ou si vous avez encore des questions sur notre enseignement, n'hésitez pas à contacter le cabinet de l'Echevin de l'Instruction publique, Mohamed Lahlali au 02/244 70 30 ou 02/244 70 57.

CONCOURS DE LOGO Je vais à l'école communale et je m'y sens bien

Le cabinet de l'Instruction publique lance un appel à toutes les personnes de la communauté éducative communale: enfants, enseignants ou parents afin de participer au concours de création du logo qui représentera l'Enseignement communal schaarbeekois.

Nous attendons vos projets pour le 31 août 2006.

Le logo doit être remis sous pli à l'attention de M. Mohamed Lahlali - Echevin de l'Instruction publique Place Colignon - 1030 Bruxelles.

Version numérique acceptée.



Le livre remis au centre de l'éducation des enfants.

ZOOM SUR 7 FACETTES DE L'ENSEIGNEMENT COMMUNAL

1 PROGRAMME DE RÉNOVATION ET DE RECONSTRUCTION DES ÉCOLES

Dans un souci d'offrir aux élèves et aux enseignants un cadre de travail confortable et agréable, les écoles sont, dans la mesure du possible, rénovées voir reconstruites au fur et à mesure. Ainsi, l'école 10, l'école 13, l'école 3, le complexe scolaire de la Ruche, le service de la PSE, l'école 8, l'Institut Frans Fischer, le Centre Ohain, l'école 17 ont subi d'importantes rénovations. L'école Chazal pour sa part a été complètement reconstruite. La construction d'une nouvelle école 14 a enfin été inscrite au budget. Les travaux devraient commencer dans le courant de l'année prochaine.

2 POPULATION SCOLAIRE EN HAUSSE CONSTANTE

L'enseignement communal connaît depuis plusieurs années une augmentation de sa population et ce à tous les niveaux d'enseignement (maternel, primaire, primaire spécial, secondaire général, secondaire technique et professionnel, promotion sociale et artistique).

3 SÉCURITÉ DES ÉCOLES

Elaboration et mise en application d'un nouveau «Plan incendie», placement de caméras de surveillance, mise en place d'un dispositif de sécurité aux abords des écoles... Ces dispositifs sont là pour assurer toujours plus de sécurité pour nos enfants.

4 SANTÉ DES ÉLÈVES

Des Services de promotion de la santé à l'école mieux adaptés au travail sur le terrain, un nouveau fournisseur de repas scolaires de qualité, des campagnes de sensibilisation pour une alimentation saine, suppression des distributeurs automatiques de boissons caloriques dans l'enseignement fondamental...

5 PROJETS PÉDAGOGIQUES

Projets éveillant la conscience citoyenne (éducation à la citoyenneté, utilisation intelligente d'internet, actions de solidarité...), projets mettant les élèves en contact avec d'autres cultures (musique, littérature, théâtre...), projets avec des minorités

6 PLUS DE MOYEN POUR LA CULTURE

La majorité des écoles disposent de moyens supplémentaires dans le cadre des discriminations positives. Ces moyens leur permettent d'offrir à leurs élèves des activités culturelles, des activités sportives... Les écoles qui ne bénéficient pas de cet avantage peuvent compter sur un budget communal pour organiser des activités culturelles également.

7 LE LIVRE AU CENTRE DE L'ÉDUCATION

Le livre, outil pédagogique oublié est remis au centre de l'éducation. Les élèves peuvent feuilleter, non plus uniquement des photocopies, mais de véritables livres.

De la petite enfance à l'âge adulte, TOPO SUR L'OFFRE de l'enseignement communal

*Trop souvent oublié, le **prégardien** n'est pas le moins important dans la mesure où il constitue le premier contact avec le monde de l'école (après la crèche) et prépare les enfants âgés de 18 mois à 3 ans à l'école maternelle et ce grâce à l'excellent travail fourni par les équipes de puéricultrices. Le réseau communal compte aussi un nombre important d'écoles maternelles et primaires (13 au total) réparties sur le territoire Schaerbeekois.*



Si la taille des écoles varie, la qualité de l'enseignement qui y est dispensé reste la même quel que soit le quartier. Néanmoins, deux écoles primaires se différencient des autres, il s'agit de l'école Chazal et de l'école de la Vallée car elles offrent un enseignement dit de type 1 (enfants avec retard intellectuel léger) et 8 (troubles instrumentaux). Grâce aux équipes pluridisciplinaires (enseignants, kinésithérapeutes, logopèdes et psychologues) une aide efficace est donnée aux enfants de ces deux écoles pour leur permettre de combler leur retard et rejoindre leurs camarades afin de poursuivre leur scolarité dans le secondaire. A sa sortie de l'école primaire, l'élève pourra choisir entre deux types d'enseignement secondaire. Le premier de type général

et dispensé par l'athénée Blum (2 sites possibles: Renan et Roodebeek) et le Lycée Emile Max (aussi 2 sites possibles: Haecht et Dailly). Le deuxième type est destiné à ceux qui désirent entreprendre des études techniques et professionnelles et offre un très grand nombre de possibilités d'études spécifiques qui vont de la chimie à l'informatique en passant par les sciences économiques, les langues, le secrétariat ou encore les relations commerciales.

Le choix qu'offre l'enseignement communal est certes vaste mais reste de qualité et le succès de nos écoles en est bien la preuve si l'on regarde la croissance constante de la population scolaire des dernières années. ■

A VOS AGENDAS!

Pendant les deux dernières semaines du mois de juin, l'enseignement communal va vivre au rythme des remises de prix de ses nombreuses écoles. N'hésitez pas à venir nous rejoindre pour partager ces agréables moments ! Danse, théâtre, chants... seront au rendez-vous.

Remises de prix

LUNDI 26 JUIN 2006

- > 11h00: réception des rhétoriciens à la Salle des mariages
- > 18h00: à l'école Chazal
- > 19h30: Lycée Emile Max au Résidence Palace

MARDI 27 JUIN 2006

- > 18h00: à l'école 10
- > 20h00: à l'athénée Fernand Blum (av. de Roodebeek)

JEUDI 29 JUIN 2006

- > 19h30: Institut Frans Fischer au Résidence Palace

Pas de vacances à la maison !

Les incontournables et traditionnels centres de vacances (Œuvre des Colonies Scolaires) accueillent vos enfants dans deux superbes endroits en dehors de l'agitation de la ville.

Le magnifique domaine de Ittre



C'est dans des domaines magnifiques à Ittre et à Ohain que vos enfants profiteront des joies de la campagne durant les mois de juillet et août. Tous les enfants de classes maternelles et primaires sont les bienvenus pour partager ensemble d'inoubliables moments de détente le temps d'une semaine ou plus encadrés par des animateurs confirmés. Au programme: activités sportives, sorties culturelles et animations diverses.

RENSEIGNEMENTS:

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 15h au 02/242 01 14 ou 02/216 00 81.





Nederlandstalig onderwijs in Schaarbeek

Schaarbeek telt zeven Nederlandstalige basisscholen. Allemaal zijn ze slachtoffer van hun succes. In heel wat Brusselse gemeenten is het niet evident om kinderen die hun schoolloopbaan nog moeten beginnen naar de school van je keuze te laten gaan, maar in Schaarbeek is dat al helemaal onbegonnen werk.

Hier blijkt duidelijk dat er nood is aan minstens 1 bijsluitende school, en waarom geen gemeenteschool? Deze zou dan samen kunnen werken met de Franstalige gemeenteschool in de buurt. Gemeenschappelijke projecten, uitwisseling van leerkrachten,... het kan de talenkennis van onze kinderen alleen maar ten goede komen. Het Lokaal Overlegplatform Basisonderwijs heeft trouwens in Schaarbeek een proefproject lopen, waarbij directies van Franstalige en Nederlandstalige scholen elkaar ontmoeten en informatie uitwisselen.

Door het toenemende succes van het Nederlandstalig onderwijs, ook bij anderstaligen, zijn nieuwe noden ontstaan. Voor heel wat leerlingen is Nederlands de tweede, en vaak zelfs derde taal. Verschillende instrumenten zorgen voor kwaliteitsbewaking: ondersteuning van scholen in het kader van het gelijke onderwijskansendecreet, extra leerkrachten, taallessen Nederlands voor ouders, nascholing voor leerkrachten, schoolopbouwwerk...

Maar wonderoplossingen bestaan niet. Ouders die kiezen voor het Nederlandstalig onderwijs, moeten beseffen dat ze

zelf ook hun steentje kunnen bijdragen. Kinderen die ook buiten de schooluren Nederlands horen of spreken, bvb in een jeugdbeweging, een knutselatelier of sportactiviteit - zullen zich de taal sneller toe-eigenen. Zelfs televisie kan al serieus helpen.

Een overzicht van de Nederlandstalige scholen in Schaarbeek:

KLEUTER- EN LAGER ONDERWIJS:

- > **BSGO Hendrik Conscience**, met vestigingen de Jamblinne de Meuxplein (02/733 10 97), Latinislaan 100 (02/215 66 66) en Vergotesquare 24-26 (02/733 95 03 -enkel kleuters).
- > **BSGO De Buurt**, Groenstraat 136 (02/217 18 58).
- > **BSGO Mozaïek**, met vestigingen Van Ysendyckstraat 24-32 (02/215 09 50) en Sleencklaan 106 (02/241 83 81 enkel kleuters).
- > **Sint-Mariainstituut**, Rubensstraat 108 (02/216 10 61)
- > **Instituut H. Familie**, Helmssesteenweg 216 (02/242 66 28)
- > **Boodschapinstituut**, Vandenbusschestraat 36 (02/241 73 87)
- > **GVBS Champagnat**, R. Vandeveldestraat 4 (02/215 02 03)

SECUNDAIR ONDERWIJS:

- > **KA Emanuel Hiel**, Ch. Gilisquetlaan 34 (02/241 31 08)
- > **Sint-Lukas Kunsthumniora**, Groenstraat 156 (02/217 77 00)

HOGER ONDERWIJS:

- > **Hogeschool Sint Lukas**, Paleizenstraat 70 (02/250 11 00)
- > **Hoger Instituut voor Gezinswetenschappen**, Huart Hamoirlaan 136 (02/240 68 40)
- > **VLEKHO**, Koningstraat 336 (02/221 12 11)



COURS DE PROMOTION SOCIALE:

Une autre manière d'apprendre !

L'Instruction publique de la commune de Schaarbeek organise depuis plusieurs années des cours de promotion sociale et a acquis une solide expérience dans ce domaine.

L'école s'adresse essentiellement aux jeunes et adultes qui désirent acquérir ou améliorer leurs connaissances diverses.



En effet, cette institution propose aussi bien des cours de langues (néerlandais, français ou anglais) que des cours d'informatique ou de gestion et de vente etc...

Grâce au dynamisme de la direction et de l'équipe enseignante, l'école propose des modules de qualité à des prix adaptés à chacun.

L'enseignement néerlandophone organise pendant les heures scolaires des cours élémentaires de Néerlandais pour les parents non néerlandophones dont les enfants vont à une école néerlandophone. Pour plus d'information, prenez contact avec Kim Willems, Huis van het Nederlands, 02/501.66.63

PLUS D'INFORMATION ?

Sur le site: www.cpsoc.be où vous pourrez télécharger la brochure complète de l'école.
Par téléphone: 02/215.95.55
(du lundi au jeudi de 16h00 à 19h00)
Par fax: 02/245.07.06
Par mail: info@cpsoc.be
Par courrier: Cours de Promotion sociale
Avenue Ernest Renan, 12 – 1030 Bruxelles

L'inauguration de la nouvelle bibliothèque de Schaarbeek, «1001 pages» a rassemblé près de 200 personnes le 7 juin. Outre le bourgmestre Bernard Clerfayt et l'Echevin de la Culture, Georges Verzin, de nombreuses personnalités politiques étaient présentes elles aussi dont la Ministre Françoise Dupuis.

CARNET D'ADRESSES

CABINET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Hôtel communal - Place Colignon bureau 0.30

Tél : 02/244 70 30 ou 02/244 70 57

Fax : 02/215 16 89

PRÉGARDIENNATS

- > **Prégardiennat 2** - Rue Gallait 35 - Tél 02/244 74 77
- > **Prégardiennat 6** - Rue E. Vandeveld 24
Tél 02/242 62 02
- > **Prégardiennat 10** - Grande rue au Bois 57
Tél 02/215 96 11
- > **Prégardiennat 17** - Av Foucart 7 - Tél 02/242 16 74

ÉCOLES MATERNELLES ET PRIMAIRES

- > **Ecole n°1** - Rue Josaphat 229
Tél 02/216 00 81- Fax 02/242 01 14
- > **Ecole n°2** - Rue Gallait 131 - Tél 02/216 00 82
- > **Ecole n°3** - Rue Rogier 188 - Tél 02/216 00 83
- > **Ecole n°6** - Georges Primo, Rue de l'Agriculture 46
Tél 02/216 00 86
- > **Ecole n°8** - Rue Gaucheret 124 - Tél 02/201 16 76
- > **Ecole n°10** - Grande rue au Bois 57 - Tél 02/216 01 80
- > **Ecole n°12** - Rue Quinaux, 32 - Tél : 02/216 01 81
- > **Ecole n°13** - Avenue de Roodebeek 103
Tél 02/734 34 63
- > **Ecole n°14** - Rue Capronnier 1 - Tél 02/216 01 82
- > **Ecole n°16** - Boulevard Léopold III 29/31
Tél 02/705 15 49
- > **Ecole maternelle n°17** - Avenue R. Foucart 7
Tél 02/216 19 32
- > **Ecole primaire n°17** - Avenue R. Foucart 7
Tél/fax 02/216 01 84

ÉCOLES PRIMAIRES D'ENSEIGNEMENT SPÉCIALISÉ

- > **Ecole Chazal** - Avenue Chazal 181/183
Tél 02/705 76 40
- > **Ecole de la Vallée** - Rue Josaphat, 215
Tél 02/216 16 50

ÉCOLES SECONDAIRES

- > **Athénée Fernand Blum** - Av E. Renan 12
Tél 02/215 05 74
- > **Athénée Fernand Blum** - Roodebeek
Av de Roodebeek 59 - Tél 02/734 22 09
- > **Institut technique Frans Fischer** - Rue G. Eenens 66
Tél 02/215 40 69
- > **Lycée Emile Max** - Av Dailly 124 - Tél 02/241 65 27
- > **Lycée Emile Max** - Ch de Haecht 235
Tél 02/215 54 83

ACADÉMIE DE MUSIQUE

- > **Académie de musique instrumentale**
Av E. Renan 12 - Tél 02/241 27 26

ŒUVRE DES COLONIES SCOLAIRES

Rue Josaphat, 229 - Tél 02/216 00 81

UNE ADRESSE TRÈS UTILE

www.enseignement.be



L'EAU, c'est la vie

Des fontaines remises en service, c'est non seulement l'indication d'une volonté communale de ne pas laisser des espaces publics abandonnés, c'est surtout l'expression de notre détermination de rendre à la ville sa beauté. Parce qu'une fontaine, c'est beaucoup plus que de l'eau mise en scène, c'est aussi l'occasion de se retrouver, de rêver, de célébrer les retrouvailles de Schaerbeek avec son passé mais aussi sa modernité artistique.



Georges Verzin,
Echevin de la Culture, du Tourisme,
des Bibliothèques et des Travaux Publics.



Fontaine «Rivages»
de Sophie Mersch et Marianne Pouplier, 2002

PETIT ITINÉRAIRE d'un patrimoine pas si anodin que cela

Notre commune est riche d'un patrimoine d'œuvres artistiques placées dans l'espace public. Les fontaines en font partie. Prenons l'axe de l'avenue Rogier à partir de la Place Meiser.

Premier arrêt à la Place de la Patrie : au milieu d'un petit square, un large bassin circulaire accueille une fontaine centrale agrémentée de deux jets latéraux.



Cette œuvre a été réalisée par la Commune de Schaerbeek, Travaux Publics, avec le soutien de l'Intercommunale Bruxelloise de Distribution d'eau. La fontaine qui vient d'être restaurée, avait été inaugurée le 7 octobre 1999.

Un peu plus bas, à la Place des Bienfaiteurs, aménagée par l'architecte paysagiste E. Galoppin vers 1886, nous admirons la fontaine-sculpture de G. Devreese (auquel on doit aussi «la Bacchanale» de l'av. L. Bertrand). Œuvre Art Nouveau de 9 mètres de haut sur 12 de large. Elle représente la Charité protégeant le Vieillard et l'Orphelin. Alliant l'eau, la végétation, et les éléments construits (escaliers, bassins, chemins), cette sculpture fait partie des fontaines dites commémoratives. Elle fut inaugurée le 14 juillet 1907.



dans les sculptures animalières; on lui doit, entre autres, le Chien de la rue des Chartreux et les Eléphants du Parc de Tervuren.

Reprenons l'avenue Rogier, tournons à droite dans la rue Royale Sainte Marie, contournons

Continuant notre parcours, nous arrivons au haut de l'avenue Rogier et tournons à gauche, chaussée de Haecht. Derrière la Maison des Arts au n°147 qui abrite le Service de la Culture de Schaerbeek, nous pouvons voir dans un joli parc à la française, au milieu d'un bassin rectangulaire, la fontaine de Tom Frantzen: «Wijn op bier is plezier», placée en 1996. Tom Frantzen, artiste belge contemporain, s'est depuis, spécialisé



Place Verboeckhoven

l'Hôtel Communal pour arriver au bout de l'avenue Maréchal Foch, à la Place Verboeckhoven au lieu-dit «la Cage aux Ours». Là, depuis un an, trône l'œuvre de l'ASBL «les Artisans du Sud». Ce travail a été réalisé en concertation avec les riverains dans le cadre du Quartier d'Initiative initié par RenovaS.

Bien entendu, nous pourrions suivre d'autres chemins à Schaerbeek, cette commune qui regorge de fontaines comme la «Boca de Luna» de M. Navarro place de Jamblinne de Meux, celle du boulevard Lambermont, celle de la Place Dailly, toutes récentes. Nous pourrions aussi revisiter le Parc Josaphat et, si vous le souhaitez, nous donner rendez-vous rue... Fontaine d'Amour !

SCHAARBEK

Concerts

PARC - PARK 2006

Josaphat

15-17 h/u

Au kiosque du Parc, tous les dimanches de juillet et août

Aan de kiosk van het Park iedere zondag van juli en augustus

2/7 HARMONIE "DE STER"	Organisés par la commune de Schaerbeek, représentée par Etienne Noël, Echevin des Classes Moyennes. 02 244 73 20 Georganiseerd door de gemeente Schaerbeek, vertegenwoordigd door Etienne Noël, Schepen van Middenstand.
9/7 ANA MARIA	
16/7 GROOVE MACHINE	
23/7 BARTOK MANAGEMENT	
30/7 FREDERIC LAMORY	
6/8 SAXO-CARRE	
13/8 SWING DEALERS	
20/8 JACK ET LES CANONS	
27/8 FANFARE ROYALE DE FERNELMONT	

Un projet original, soutenu par la COCOF, réunit les moraliens de l'école Chazal, des sans-abris de «Jamais sans Toit» et l'équipe du REZO. Le but ? Se battre ensemble contre l'exclusion, exclusion qui touche les sans-abris mais aussi, parfois, les élèves de l'école Chazal.

Les moraliens de l'école Chazal rappent avec les sans-abris

Le CD est en vente dans les bibliothèques de Schaerbeek (Helmet et Mille et une pages).

Un projet un peu fou

Né de la rencontre d'Hermine Bockhorst, professeur de morale à l'école Chazal et de Djamel, du REZO qui explore l'expression personnelle via le Rap ou le Hip Hop, ce projet de CD contre l'exclusion est vite devenu un projet pédagogique. «Les moraliens ont pu vivre les valeurs laïques de tolérance, solidarité, ouverture à la différence, la chasse aux préjugés et la lutte contre l'exclusion et les injustices» souligne Hermine.

Chaque vendredi, la rencontre entre Jean-Pierre et Joost, deux sans-abris et les moraliens était l'occasion pour chacun de partager son expérience et de la traduire en mots.

Quand le Rap devient instrument d'écriture

Si les moraliens sont des élèves auxquels l'écriture peut parfois faire peur, il s'est rapidement avéré que, devenue ludique, elle s'est petit à petit laissée apprivoiser pour faire place à un besoin d'expression incontournable.



Chaque élève a transcrit ses émotions avec ses mots propres. «j'ai écrit mon texte très rapidement et c'est venu facilement» se rappelle Kadir, un de nos jeunes artistes. Même

Jean-Pierre, fâché avec l'école depuis plus de 40 ans, réapprend les joies de l'écriture et des rimes.

La création du CD, un moment important de la vie de nos jeunes amis

Impressionnés par leurs premiers pas dans le studio d'enregistrement, Marcos, Nora, Kadir, Anaïs et Kelvyn se sont néanmoins montrés très pros à l'enregistrement. Conscients de l'enjeu, entourés de Djamel et de leur professeur, leurs premiers pas de rappeurs resteront gravés, surtout pour Nora qui veut devenir chanteuse professionnelle. «Mais pas comme à la Starac» précise-t-elle.

Le CD sera vendu au profit des «Jamais sans Toit»

Car, rappelle Kelvyn «Il y a encore à Bruxelles trop de maisons inoccupées et qui pourraient accueillir Jean-Pierre ou Joost et leur donner enfin un toit pour longtemps». Et Marcos, qui vient du Brésil, de renchérir «Il ne faut pas les exclure, il faut leur tendre la main comme nous l'avons fait lorsqu'ils sont venus à notre école». Le CD a été présenté à la presse et gageons que cette expérience, bénéfique pour tous, ne restera pas lettre morte.

A vos pédales pour vos achats dans la Commune

du 1^{er} août au 22 septembre 2006

L'Opération «J'achète à Vélo» est organisée par le GRACQ-Les Cyclistes Quotidiens et le Fietzersbond vzw avec le soutien de la Région Bruxelles-Capitale et la Commune de Schaerbeek.



De nombreux prix à gagner, habitants et commerçants, informez-vous!

GRACQ ASBL:
15 rue de Londres,
1050 Bruxelles
02.502.61.30
www.gracq.org

Winkelen per Fiets: Perfect!

À partir du 1^{er} août jusqu'au 22 septembre met de fiets naar de winkel, en koop één van de vele prijzen weg. Voor meer inlichtingen over de steun, de deelnemende handelaars en datum van de prijsuitreiking:

www.fietsbrussel.be

Pour plus de renseignements sur le concours, les commerces participants ainsi que les dates de remises de prix: www.gracq.org



Le service



SENIORS vous propose....

C'est officiel, l'été est à nos portes. Il est temps de mettre enfin le nez dehors; on était plus habitué ! Et pour les Seniors, les activités pleuvent (ah non) à foison. Le service Seniors ne chôme pas et vous a mitonné un programme chargé:

Dimanche 25 juin:
FÊTE DE LA CERISE AU PARC JOSAPHAT.

Le service Seniors vous accueillera de 13h00 à 18h00.

Un service de navette est prévu en différents points de Schaerbeek de 12h00 à 18h00 pour rallier le parc Josaphat.

Vendredi 21 juillet:
FÊTE NATIONALE AU PARC JOSAPHAT.

Mercredi 23 août: UNE JOURNÉE À LA MER, dîner au restaurant «Le Bercail», après-midi temps libre à Ostende.

Inscriptions au Service Seniors à partir du 03 juillet.

Dimanche 27 août: PROMENADE À BORD DES VOITURES-ANCÊTRES de 13h00 à 17h00.

Appel aux candidats ! (tenue style 1900 souhaitée). Inscriptions au Service Seniors.

COMMÉMORATION DE LA LIBÉRATION DE BRUXELLES.
Dépôt de fleurs à 10h45 à l'Hôtel communal.

NEW! Mardi 05 septembre: UNIVERSITÉ DES AÎNÉS, journée portes ouvertes à l'U.L.B. à 14h30

Mercredi 13 septembre: VOYAGE D'UN JOUR À BORD DU «SEASTAR».
Inscriptions à partir du 03 juillet.

NEW! Mercredi 20 septembre: REPRISE DES COURS D'INFORMATIQUE.
Plus d'infos dans le prochain «Seniors dynamiques».

NEW! ANTENNE INTER-UNIVERSITAIRE U.C.L. - U.L.B - Evere-Schaerbeek
Début d'une série de conférences dans le cadre des activités de l'éducation permanente des adultes.

NEW! ALZHEIMER CAFÉ DE SCHAERBEEK (une rencontre conviviale entre les malades et leurs proches ainsi que des professionnels de la santé).

Réunion une fois par mois (sauf durant les vacances d'été) de 14h00 à 16h00 dans les deux centres Pater-Baudry.

CONSEIL COMMUNAL

Les prochaines réunions du conseil communal auront lieu les mercredi 28 juin, 6 septembre, 25 octobre, 29 novembre et 20 décembre 2006.

GEMEENTERAAD

De volgende vergaderingen van de gemeenteraad zullen plaatsvinden op woensdag 28 juni, 6 september, 25 oktober, 29 november en 20 december 2006.

VISITES GUIDEES

> **Tous les 1^{er} dimanches de chaque mois, de 10h00 à 13h00:**

LES VISITES GUIDÉES DU PARC JOSAPHAT reprennent. Organisées par les Gardiens du parc, ces visites portent sur l'histoire, les anecdotes, la flore et plus particulièrement les arbres de ce magnifique parc classé. jusqu'au mois d'octobre.

(RV au kiosque du parc, av des Azalées)

Pour toute information, contactez:

Le service des Gardiens de Parcs de la commune au 02.249 24 81 (entre 7h-15h)

BIBLIOTHEQUE

> **Mercredis et jeudis de 16h00 à 18h00: LIRE DANS LES PARCS AVEC LES BIBLIOTHÈQUES ÉTÉ 2006**

Rasquinnet: Mercredi de 16h - 18h

Plaine de jeux, Avenue Huart-Hamoir:

Jeudi, de 16h - 18h

Sauf semaines du 21 juillet et 15 août

Info: 02.242.68.68

Une initiative de la Bibliothèque locale Schaerbeek-Evere, de Georges Verzin, Echevin de la culture et de IBBY Avec le soutien de la COCOF et de la Communauté française

FEEST

> **Vrijdag 30 juni 2006 vanaf 18 uur,** in De Kriekelaar. **JAARLIJKS TUINFEST**, met uitgebreid buffet; muziek van TINUS, kindersanimatie en vooral veel ambiance. Prijs: 10 € voor buffet (6 € voor kinderen tot 6 jaar). Inschrijving plus betaling graag voor 28 juni 2006. Info: De Kriekelaar.

EXPOSITIONS

> **Jusqu'au 26 juin 2006:**

Le Musée d'Art Spontané rend hommage à l'artiste **PIERRE LEFÈVRE** (1926-2005).

Dès 1960, le tandem Pierre Lefèvre - Mimi de Néeff voit le jour. Chacun à sa façon pose les premières bases de ce qui deviendra le Musée d'Art Spontané.

Du lundi au vendredi: de 10h00 à 13h00

Jeudi jusqu'à 19h00

Samedis 24 juin: de 10h30 à 12h00

Hôtel communal de Schaerbeek

Hall des Echevins

Place Colignon – 1030 Bruxelles

Musée d'Art Spontané: 02/426 84 04

Service Culture: 02/218 79 98

A l'initiative de Georges Verzin,

Echevin de la Culture et du Tourisme

> **Jusqu'au 30 juin prochain:**

le Centre culturel propose, dans le cadre de la Fête du Quartier Princesse Elisabeth, une exposition des **PHOTOS DE GEORGES DE KINDER: "PAYSAGES URBAINS"**.

En collaboration avec les Halles de

Schaerbeek et leur projet "Voisins".

91/93 rue de Locht, 1030 Schaerbeek

FORMATION

Le CTV Médias est une asbl d'éducation permanente reconnue par la Communauté Française, active depuis plus de 40 ans dans le domaine de l'éducation aux médias.

> **Lundi 26 juin et lundi 03 juillet de 9h00 à 16h00:**

INITIATION À L'INFORMATIQUE

Cette formation s'adresse à celles et ceux qui souhaitent acquérir les bases: vocabulaire spécifique, le système d'exploitation Microsoft Windows®, création et gestion de fichiers, sauvegarder sur des périphériques externes (disquette, cédérom), l'arborescence du disque dur, paramétrer son ordinateur, etc.

Prix (pour 2 journées): prix plein: 30 €, demandeurs d'emploi: 15 €

> **Juillet et août:**

ATELIERS MULTIMÉDIA: «ON CRÉE !»

(Initiation au multimédia, création d'un site web, retouches d'images numériques, etc.), pour les jeunes de 10 ans à 16 ans

Juillet: du 03 au 07*, du 10 au 14*, du 17 au 20**, 24 au 28 juil.

Août: du 31 juil au 04**, du 07 au 11, du 14 au 18**, du 21 au 25 août, du 28 au 01 sept.**

Prix: 120 € pour la semaine de 9h à 16h, 85 € pour la semaine de 13h à 16h (possibilité de coupler le stage multimédias avec les stages proposés par:

*Yaca Sports 02 673.88.98.

**Kiddy 02 218 39 20)

Lieu: rue du Saphir 15 – 1030 Schaerbeek

Renseignements et inscriptions:

02-732.03.54 – info@ctv.be – www.ctv.be

Ces formations sont ouvertes à tous

BROCANTE

> **Jeudi de 16h30 à 19 heures:**

Le service des Classes Moyennes recevra le public pour les **RÉSERVATIONS DE BROCANTES**, au guichet 18 de la population.

STAGES

Cette année encore, la commune propose aux petits Schaerbeekois une foule d'activités pendant les grandes vacances. Des stages pour s'amuser en découvrant de nouvelles activités et des excursions pour s'éclater une journée en famille.

Excursions familiales:

> **14 juillet: WALIBI**

> **19 juillet: Boudewijnpark**

> **29 juillet: Bobbejaanland**

> **4 août: Paradisio**

> **9 août: Bellewaerde**

> **19 août: Le monde sauvage**

> **25 août: Efteling**

Prix: 10 € pour les 3-11 ans,

15 € pour les adultes et + 12 ans

Des dizaines de stages différents sont ouverts aux enfants de 3 à 14 ans. Du sport (athlétisme, tennis, foot, basket, psychomotricité, GRS, danse, voile, etc.), des activités artistiques (musique, danse, théâtre, arts plastiques, etc.) et des ateliers de découverte (architecture, Afrique, cuisine, sciences, etc.)

Prix: en général 50 la semaine, variable selon les activités.

Infos: 02.244.71.01

IL RESTE DES PLACES mais leur nombre est limité

Si vous souhaitez être tenu régulièrement au courant de toutes les activités organisées pour les petits Schaerbeekois, vous pouvez vous abonner gratuitement au feuillet d'information BEEP sur simple demande au 02.244.71.01.





6-17 SEPTEMBRE 2006

Journées du Patrimoine

Le thème choisi par la Région pour Bruxelles cette année est «Le Corps et l'Esprit».

La commune mettra donc à l'honneur les lieux liés à l'éducation, au savoir et au sport.

Schaerbeek possède un patrimoine scolaire exceptionnel, reflet d'une ambition de faire de ses écoles au début du XX^{ème} siècle des modèles de modernité.

APPEL aux prêts d'ANCIENNES PHOTOS de CLASSE et photos d'ÉCOLE à Schaerbeek

Rien ne fut trop beau pour accueillir les enfants des familles qui venaient de s'installer sur le territoire de cette commune en pleine expansion urbanistique. Henri Jacobs, architecte Art Nouveau, construisit le Groupe Scolaire Josaphat et l'école 13 avenue de Roodebeek avec le souci du moindre détail.

L'asbl PatriS et le service de la Culture de Schaerbeek cherchent des photos d'école anciennes (avant 1950) photos de classe,

bâtiments scolaires schaerbeekois... qui seront exposées dans l'école 10, grande rue au Bois 57, mémoire vivante de l'histoire scolaire de chacun. ■

Vous pouvez déposer vos photos à la Maison des Arts 147 chaussée de Haecht à 1030 Bruxelles:

Tel: 02/218.79.98 et 240.34.91 avant le 1^{er} septembre (les photos vous seront rendues).

Bruxelles fait son cinéma

Georges Verzin, Echevin de la Culture, et Libérations Films A.S.B.L.,

vous proposent d'assister à une séance de cinéma en plein air le jeudi 13 juillet vers 21h45
Place de Jamblinne De Meux.

«Une Pointe d'Epice»

de TASSOS BOULMETIS

Un professeur d'astrophysique grec retourne à Istanbul, la ville de son enfance, pour les funérailles de son grand-père. Redécouvrant les racines de son héritage, il se remémore comment cuisiner les épices grâce aux leçons que donnait son grand-père chez le marchand de saveurs du quartier. Sera-t-il tenté de rester dans cette cité orientale de la beauté et du raffinement où les anciennes amours prennent un sens nouveau ?

Infos : 02/240.34.91



Les NOUVEAUX Ateliers Créatifs du Centre Culturel de Schaerbeek

Tango Argentin - Percussions orientales - Théâtre - Break
Ecriture - Rap - Graff - Impro - Bijoux - Danse orientale -
Danse indienne- flamenco- Vidéo - Ecriture, récits de vie
Chant Polyphonique Turc - Danse/Assouplissement -
Cuisine - Capoeira - Relaxation & Massages - Calligraphie
Chorale - Auto Défense - Mouvements/Musique - Clown

CENTRE CULTUREL DE SCHAERBEEK

91/93 Rue de Locht – 1030 Bruxelles

Tél: 02/245.27.25 – Fax: 02/242 99 28

www.culture1030.be – centre.cultuel@chello.be

Editeur responsable - Verantwoordelijke uitgever
Jean-Pierre Vantighem
Maison Communale - Gemeentehuis
Place Colignonplein - Schaerbeek 1030 Schaerbeek
Secrétariat de rédaction - Redactie secretariaat
Nathalie Toillon (02/244.72.38)
www.schaerbeek.irisnet.be

Tél.: 02 244.75.11

Email: ntoillon@schaerbeek.irisnet.be
Rédacteur en chef - Hoofdredacteur
Marc Weber

INSERTION DE PUB
DANS LE SCHAERBEEK INFO
CONTACTEZ HERVÉ JOUFFROY
VLAN - 02 730.33.26

